

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098
Consignee (if "Order" state Notify Party) CHIRAL ENTERPRISES LTD P.O BOX 21703 00100 NAIROBI KENYA +254721631674
Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE

B/L No **HOEGZ607SNM10073**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 10300****Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)			
Ocean vessel HÖEGH BRASILIA V/107	Port of loading Sakaisenboku			
Port of discharge Mombasa	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN		
Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement	
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2015 TOYOTA LANDCRUISER PRADO ENGINE NUMBER : 2TR-1688096 4.76X1.88X1.85 TRJ150-0062716 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bolllore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPOSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION KEN CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 2,110 KGS / 16.555 CBM 1 UNIT(S)	2 110 KGS	16.555 CBM	

Page 1 of 1

On Board Date: **31.10.2022**

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability.
Declared value:
Declared value charges:
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 31.10.2022**

Signed by 
AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098		B/L No HOEGZ607SNM10073	
Consignee (if "Order" state Notify Party) CHIRAL ENTERPRISES LTD P.O BOX 21703 00100 NAIROBI KENYA +254721631674		Shipper's Ref	
Notify Party (without liability to Carrier) SAME AS CONSIGNEE		F/Agent's Ref KOKUSAI 10300	
*Local Vessel		*From (local port of loading)	
Ocean vessel HÖEGH BRASILIA V/107		Port of loading Sakaisenboku	
Port of discharge Mombasa		*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at OSAKA, JAPAN
Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2015 TOYOTA LANDCRUISER PRADO ENGINE NUMBER : 2TR-1688096 4.76X1.88X1.85 TRJ150-0062716 === FREIGHT AS ARRANGED === Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1> Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollere.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION KEN CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 2,110 KGS / 16.555 CBM 1 UNIT(S)	2 110 KGS	16.555 CBM

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

THIRD ORIGINAL

Page 1 of 1

On Board Date: 31.10.2022

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS**PREPAID**

Limitation of Carriers Liability.

Declared value:

Declared value charges:

(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...**3**.....
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 31.10.2022**Signed by  AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**

As agent for the carrier

Höegh Autoliners AS

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS CHIRAL ENTERPRISES LTD.
P.O. BOX 21703 00100
NAIROBI

DATE 11, 15, 2022
INVOICE NO. 87588950696

COUNTRY KENYA

SHIPPED PER: Hoegh Brasilia(SK) SAILING ON OR ABOUT: 2022/10/31
FROM: Sakai TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Mombasa in Japanese Yen

1	TOYOTA LANDCRUISER PRADO	2015 TRJ150-0062716	2TR-1688096	PEARL	¥4,420,000
---	-----------------------------	---------------------	-------------	-------	------------

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: ¥4,420,000

MARK & NO.

NO MARK



IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ4/KOB-RWI-006915

Date of Issue

03, October, 2022

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS
KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KOBE

Inspection Date

30, September, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

TOYOTA

Model

CBA-TRJ150W

Chassis/VIN Number

TRJ150-0062716

Engine Number/Model

2TR - 1688096

Engine Capacity(c.c Rating)

2690 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2015/11

Inspected Mileage (Odometer Reading)

45836 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

31, December, 2022

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

番号 01492
整理番号 3661033362600250

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
和歌山 336 ひ	令和 4 年 9 月 12 日 2022 year 9 month 12 day	平成 27 年 11 月 11 日 2015 year 11 month 11 day	車台番号 / 原動機の種類 / Engine Model TRJ150-0062716
トヨタ	[194]CBATRJ150W		2TR
所有者の氏名又は名称 Name of Owner	株式会社 ネクスデージ		
所有者の住所 Address of Owner	愛知県名古屋市中区新栄町1丁目1		
使用者の氏名又は名称 Name of User	***		
使用者の住所 Address of User	***		
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use	和歌山県和歌山市永穂420-3		
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	車体の形状 Type of Body	乗車定員 Fixed Number
普通	自家用 Purpose	ステーションワゴン	7人
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel	型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.
2.69 <small>kl</small>	ガソリン	16330	0129
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export schedule (ed day)	令和 5 年 3 月 26 日 2023 year 3 month 26 day	長さ Length	幅 Width
		476 <small>cm</small>	188 <small>cm</small>
		高さ Height	前後軸重 FF Weight
		185 <small>cm</small>	1120 <small>kg</small>
			前後軸重 FR Weight
			2110 <small>kg</small>
			前後軸重 RR Weight
			2495 <small>kg</small>
備考	[京都]、輸出予定届出 輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車 輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了した ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸 支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。 以下余白		
*一時抹消中所有者 / Latest Owner IBC Japan株式会社 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256] [申請年月日 / Date of Application] 令和4 (2022) 年9月27日 [走行距離計表示値 / Mileage]			

裏面もご覧下さい。



令和 4 年 9 月 27 日
2022 year 9 month 27 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



No. 01492

EXPORT CERTIFICATE

	License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
WAKAYAMA	336 HI	25	September, 12, 2022	November, 2015
	Name		Model	Engine model
TOYOTA		[194]	CBA-TRJ150W	2TR
Last owner's name	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA			
Above address	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64			
Last user's name	*****			
Above address	*****			
Above location	*****			
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity
	Passenger	PRIVATE	STATION WAGON	7 <small>peopl</small>
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length
2.69 L <small>kw</small>	PETROL	16330	0129	476 cm
EXPIRY DATE	March, 26, 2023			
REMARK:	[KYOTO]			

September, 27, 2022

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO